



- Instrucciones:
- Duración: 1 hora y treinta minutos
  - Se podrá hacer uso del diccionario y de su apéndice gramatical
  - El alumno deberá elegir una de las dos opciones (A y B) y, dentro de la opción elegida, desarrollar en su totalidad sólo uno de los dos textos y sus correspondientes cuestiones.
  - La puntuación que se otorga a cada apartado figura, entre paréntesis, junto a su enunciado.

### OPCIÓN A

#### TEXTO 1

TRADUCCIÓN DE JENOFONTE, *Anábasis* (5 puntos)

*Ritos, ceremonias y juegos que realizan los griegos durante su estancia en la ciudad de Cotiora.*

ἐνταῦθα ἔμειναν ἡμέρας τετταράκοντα πέντε. ἐν δὲ ταύταις πρῶτον μὲν τοῖς θεοῖς ἔθυσαν, καὶ πομπὰς ἐποίησαν κατὰ ἔθνος ἕκαστοι τῶν Ἑλλήνων καὶ ἀγῶνας γυμνικούς.

#### CUESTIÓN A

- Análisis morfológico de las palabras subrayadas y análisis sintáctico desde καὶ πομπὰς hasta γυμνικούς (1 punto).
- Señalar dos derivados castellanos de θεός (dios) y otros dos de γυμνάζομαι (hacer ejercicio) (1 punto).

#### CUESTIÓN B

Responder a una de las dos preguntas siguientes (3 puntos):

- El drama ático: tragedia y comedia
- La poesía lírica

#### TEXTO 2

TRADUCCIÓN DE LUCAS, *Evangelio* (5 puntos)

*Jesús, en el templo y en medio de los doctores, asombra a todos por su inteligencia.*

μετὰ ἡμέρας τρεῖς εὗρον αὐτὸν ἐν τῷ ἱερῷ καθεζόμενον ἐν μέσῳ τῶν διδασκάλων καὶ ἀκούοντα αὐτῶν καὶ ἐπερωτῶντα αὐτοῦς· ἐξίσταντο<sup>1</sup> δὲ πάντες οἱ ἀκούοντες αὐτοῦ ἐπὶ τῇ συνέσει.

1. 3ª per. pl. pret. imperf. ind. voz media de ἐξίστημι. (sorprenderse, asombrarse).

#### CUESTIÓN A:

- Análisis morfológico de las palabras subrayadas y análisis sintáctico desde μετὰ hasta διδασκάλων (1 punto).
- Señalar dos derivados castellanos de ἱερός (sagrado) y otros dos de ἡμέρα (día) (1 punto).

#### CUESTIÓN B

Responder a una de las dos preguntas siguientes (3 puntos):

- El drama ático: tragedia y comedia
- La poesía lírica

## OPCIÓN B

### TEXTO 1

TRADUCCIÓN DE APOLODORO, *Biblioteca* (5 puntos):

*Prometeo, por robar el fuego a Zeus para los hombres, recibe un duro castigo.*

Προμηθεὺς<sup>1</sup> δὲ ἐξ ὕδατος καὶ γῆς ἀνθρώπους πλάσας ἔδωκεν αὐτοῖς καὶ πῦρ, λάθρα Διὸς ἐν νάρθηκι κρύψας. ὡς δὲ ἤσθετο Ζεὺς, ἐπέταξεν<sup>2</sup> Ἡφαίστῳ τῷ Καυκάσῳ<sup>3</sup> ὄρει τὸ σῶμα αὐτοῦ προσηλῶσαι.

1. Προμηθεύς -έως: Prometeo; 2. Αορ. de ἐπιτάττω: ordenar; 3. Καύκασος -ου: Cáucaso (monte de Asia).

### CUESTIÓN A

1. Análisis morfológico de las palabras subrayadas y análisis sintáctico desde ὡς δὲ hasta προσηλῶσαι (1 punto).

2. Señalar dos derivados castellanos de γῆ (tierra) y otros dos de πῦρ (fuego) (1 punto).

### CUESTIÓN B

Responder a una de las dos preguntas siguientes (3 puntos):

1. El drama ático: tragedia y comedia

2. La poesía lírica

### TEXTO 2

TRADUCCIÓN DE LUCIANO, *Diálogos de los dioses* (5 puntos):

*El dios Hermes se queja de que por las noches debe ayudar a Plutón.*

### ΕΡΜΗΣ

τὸ δὲ πάντων δεινότατον, ὅτι μηδὲ νυκτὸς καθεύδω μόνος τῶν ἄλλων, ἀλλὰ δεῖ με καὶ τότε τῷ Πλούτωνι<sup>1</sup> ψυχαγωγεῖν καὶ νεκροπομπὸν εἶναι καὶ παρεστάναι<sup>2</sup> τῷ δικαστηρίῳ.

1. Πλούτων -ωνος: Plutón 2. Infinitivo de perfecto de παρίστημι.

### CUESTIÓN A

1. Análisis morfológico de las palabras subrayadas y análisis sintáctico desde ἀλλὰ hasta εἶναι (1 punto).

2. Señalar dos derivados castellanos de μόνος (solo) y otros dos de νεκρός (muerto) (1 punto).

### CUESTIÓN B

Responder a una de las dos preguntas siguientes (3 puntos):

1. El drama ático: tragedia y comedia

2. La poesía lírica